

しおがまし 塩竈市 ごみ・資源物の分け方と出し方 (ベトナム語版)

Thành phố Shioyama Cách phân loại và bỏ Tài nguyên và rác thải (tiếng Việt)

しゅうせきじょ 集積所に出せるごみ・資源物

あつ ひ あさ じ ぶん だ (集める日の朝8時30分までに出してください。
まえ ひ あつ あと だ (前の日や集めた後は出さないでください。))

Rác bỏ tại nơi thu gom (nơi quy định)

(Vui lòng bỏ rác trước 8 giờ 30 phút vào buổi sáng của ngày thu gom.
Không bỏ rác vào ngày hôm trước, hay sau ngày thu gom rác.)

わけ方	出し方	※
ごみ	もやせるごみ	2p
	もやせないごみ	3p
資源物	プラスチック製容器包装	4p
	びん・缶	5p
	ペットボトル	6p
	紙	7p

Cách phân loại		Cách xử lý rác	※
Rác không thể ch ế	Rác cháy	Ở thành phố Shioyama, sau khi cho vào túi rác quy định (Chữ màu đỏ), hãy buộc miệng túi lại rồi đem đi bỏ.	2p
	Rác không cháy	Ở thành phố Shioyama, sau khi cho vào túi rác quy định (Chữ Màu xanh lá cây), hãy buộc miệng túi lại rồi đem đi bỏ.	3p
Rác có thể tái ch ế	Bao bì, hộp đựng bằng nhựa	Ở thành phố Shioyama, sau khi cho vào túi rác quy định (Chữ Orange), hãy buộc miệng túi lại rồi đem đi bỏ.	4p
	Chai , Lon	Hãy bỏ vào hộp Màu xanh lam đặt ở nơi thu gom rác.	5p
	Chai nhựa PET	Hãy bỏ vào hộp Brown đặt ở nơi thu gom rác	6p
	Giấy các loại	Hãy bỏ vào hộp màu vàng đặt ở nơi thu gom rác	7p

しゅうせきじょ だ しょうせきじょ
集積所に出せないごみ・資源物

Rác không bỏ tại nơi thu gom (nơi quy định)

わ かけ方	だ 出し方	※
ごみ	おおがた 大型ごみ ゆうりょう してい ばしょ も 有料。指定の場所へ持って行く	8p
し 市で処理 できない もの	ゆうりょう ひきとりぎょうしゃ いらい 有料。引取業者へ依頼する	9p
しげんぶつ 資源物	かでん 家電リサイクル法 ゆうりょう かでん 有料。家電リサイクル法で回収 方法が決まっている	9p
こがたかでん 小型家電 リサイクル 対象品	むりょう してい ばしょ も 無料。指定の場所へ持って行く	

Cách phân loại		Cách xử lý rác	※
Rác không thể tái chế	Rác kích thước lớn Rác không được thành phố thu gom	Phí áp dụng. Vui lòng bỏ rác ở nơi quy định Phí áp dụng. thì vui lòng liên hệ với nhà sản xuất, cửa hàng mà bạn đã mua hàng, hoặc nơi bán.	8p 9p
Rác có thể tái chế	TV, Tủ lạnh, Máy giặt, v.v.... Thiết bị gia dụng nhỏ	Phí áp dụng.. Cách thu gom được quy định trong “Luật tái chế đồ điện gia dụng” Miễn phí Vui lòng bỏ rác ở nơi quy định	9p

※ [詳しい説明のページ](#)

[保存版ごみの出し方虎の巻](#)

※ Mọi chi tiết

[保存版ごみの出し方虎の巻](#)